37. ÉTÉ. — Q. G. 621 (Q. P. 1, 101) « saisons : en *été*,... ».

Lat. a e s t a s FEW 1, 45.

Types : *+èsté*, *+osté*, *+œsté*, *+èstî*, *+èstè*, *+èstoy*, *+o-* ; *+été*, *+ètè* ; *+ètèy*...

◆ 1° *s* + *t* : *s* d'appui se maintient dans la zone propr. w. et dans une bonne partie du Hn picard (p. extrêmes : A 2, Mo 41) ; la région gaumaise n'a pas de *s*. Cp. c. 41 FÉTU, etc.

2° *a* ton. libre final > *é*, en principe, mais avec d'importantes var. : *-è* (e. du Hn, s. de la prov. de Nm, centre du Lx) ; *-ī* (salmien) ; *-œ* (avec labialisation, dans une région du Hn ayant comme centre Ath) ; et, avec diphtongaison, *-èy* (surtout en gaum.), *-oy* (o. de W). Cp. c. 77 PORTER, etc.

3° Voy. initiale : le type lg. *+osté* a substitué *o-* à *è-*.

La carte se fonde sur le premier trait, mais elle détache surtout les types *+osté*, *+èstè* et *+èstî*, ainsi que la zone de *-œ* final.

◆ ALF 491. BRUN., *Enq.* 615 ; *Et.*, p. 133. FELLER, § 98. WARN., p. 22, § 4. REM., *Anc. w.*, p. 42, § 4, et 74, § 37.

= I. a. **+èsté** : *èsté*, *-é́* Mo 42, ′57, 58, 70, 79 ; S 19, 31 (*e-*), 37 ; Ch 4, 28, 33, ′36, 43, ′54, 61 ; Th 24, ′32, 62, ′63 ; Ni 1, 2, ′5, 6, ′9, ′10, 11, ′14, 17, ′24, ′25, 26-36, 45, 61, ′62, ′66, 72-93, ′97, 98, ′102, 107, 112 ; Na 1-29, ′20, 22-99, 107-112, 130 (*-ɪ̄*) [1] ; Ar 2 ; D 64, 110, 120-132 ; W 3, ′32 ; Ve 40, 44, 47 ; My 1-6 ; Ma 20-29, 40, 42, 53 ; B 2, ′3, 6, 9-12, ′14, 15, 16, ′17, 21 (mais *-è* à Roumont), 22, 23, 27, ′31 ; Ne 11, 20, ′22, ′23, 24, 31, 32, ′38, 43, 44, 51, 57 | *-é́* S 6, 36 ; Th 2 ; Na 101 ; Ph 84 | *ɛ-* Ni 19, 20 || *èstē* Th 43 | *-ĕ́* Th 53, 54, 73? | *-e* S 1 ; Th 5, 46, 72 || *èstœ* Mo 23 | *-œ̆́* Mo 44 | *èstĕ́* Mo 41 | *èstœ̆* A 2, 7 (ou *-ĕ́*). || b. **+osté**... [2] : *òsté* Na ′103 ; D 30, 34 ; W 1, ′8, ′9, 10, 13, 21, 30, 35, ′36, ′39, ′42, ′52, ′56, 66 ; H 1-8, ′20, 21, 27, ′28, 37, 38, ′39, ′42, ′45, 46-67, 69, ′74 ; L 1-14, ′16, 19, 29, ′32, 35-45, ′50, 61, 66, ′71, ′75, 85-116 ; Ve 1-8, ′15, 24-39, 41, 42 ; Ma 2-19 | *œsté* [3] H 68 | *òstœ̆* W ′2 [4]. || c. **+èstî** [1] : *èstī* B 4, 5, 7. || d. **+èstè** : *èstè* S ′26, 29 ; Ch 16-27, 63, ′64, 72 ; Th 14, 25, 29, 64, 82 ; Na 116, ′120, 127, 129, 135 ; Ph 6-81 ; Ar 1 ; D 7-25, 36-58, 68-101, 113 ; Ma 1, 35-39, 43, 46, ′48, 51 ; B 21 (Roumont), 24, 28, 30, ′32, 33 ; Ne 4, 9, 14-16, 26, 33, 39, 47, 49, ′50, 60, 63, 76 || e. **+èstoy, +ostoy**... : *èste*$_y$ W 59 | *-òy* W ′19 | *òstòy* W ′73 | *-ay* W 63.

= II. ⌜ÉTÉ⌝, **+été**, **+ètè** : *été* No 1, ′4, ′5 ; To 1, 27, 39, 99 | *ĕté* To 78 | *ĕté* To 48 ; A 37, 60 | *ĕté* Mo 37 | *-œ* A 12 || *ètè* To 6-24, 28, 37, 43, 94 ; Ne 69 ; Vi 2-8, 25, ′33, 37 | *-ĕ́* Mo 64 ; Vi 16 | *-ĕ* Vi 43 | *-è* Mo 1, 20 | *-œ̆* A 44, 50 ; Mo 17 | *-œ* A 1, 28 | *-ĕ* A ′10 | *-œ* To 71, 73 ; A 13, ′20, ′52, 55 | *ête* A ′18 | *êtĕ* To 58. || b. **+ètèy**... : *ètèy* Vi 13, 18, ′21, 22 (*-ɛy*), 27, ′32, 35, ′36, 38, 46, 47 [5]. || *ètéy* To 2 | *étœ̀y* No 2 | *-œ́y* No 3.

= Autres types : ⌜AOÛT⌝ : *awut* Mo 9 ; S 10 | *-ós* Ni 39 | ⌜CAMPAGNE⌝ : *kãpañ* Ni 1, 38 ; Ph 86 ; D 136 ; Ne 65 [6].

---

[1] Dans *èstî* Na 130, la voy. finale est un son intermédiaire entre *é* et *i*, et non un véritable *i* comme dans le salmien *èstī* (I c). Dans celui-ci, *-ī* est le correspondant normal du lg. *-é́* : cp. c. 55 LIT, 77 PORTER, etc.

[2] A l'e., le groupe *è l òsté* « en l'été » s'oppose à *ò l èsté*, et l'on a l'impression que le passage de *èsté* à *òsté* s'est produit d'abord dans ce groupe, par dissimilation. En divers p., en effet, à la q. 622 (Q. P. 1, 102) « l'*été* est chaud », on relève *l èsté*, alors que la q. 621 donne *è l òsté* : ainsi à Ma 19, Ve 37, W 39. — Inversement, on a *òsté* au lieu de *èsté* à Na 19 et ′20.

[3] *œsté* H 68 procède de *òsté* ; cp. *krœ̀s*, c. 25 CROÛTE.

[4] Le passage de *-é́* final à *-œ̆* est normal à W 2 ; cp. c. 44 FRÈRE, 55 LIT.

[5] Au lieu de *ètèy*, à Vi 13 et 22, la q. 622 donne *été* sans diphtongaison.

[6] Les types ⌜août⌝ et ⌜campagne⌝, qui sont donnés seuls en quelques p., même à la q. 622, coexistent souvent avec ⌜été⌝. Ainsi ⌜campagne⌝ apparaît aux p. suivants : S 29 ; Ch 16, 27 ; Th 5, 14, 24, 29, 82 ; Ni 1, 61, 98 ; Ph 45, 69, 79 ; et ⌜août⌝ : Mo 17 (*aut*) ; Ni 2 (*awœ̀s*), 11 (*awus*), 90 (*aus*) ; Ch 4 (*awùs*). A Ni 13, *aus* est plus fréquent que *èsté* : A S 13, *a l aut* coexiste avec *al kãpañ*.